



工程指示 / 要求簡箋(E.I.)

工程指示編號：EI / 1506 / 20

修改版次：-

工程編號：J - 837

工程名稱：觀塘裕民坊

工程項目：走廊窗及 access panel 拉手(2017-MD 分離式款)

收件人：Maggie

發件人：Eric Liu

日期：07/02/2020

要求提供 /  確認 事項：

- |                                    |                                     |                               |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 初步鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 加工拆圖，然後生產  | <input type="checkbox"/> 尺寸表  |
| <input type="checkbox"/> 正式鋁料 B.M. | <input type="checkbox"/> 技術上資料 / 指示 | <input type="checkbox"/> 報價   |
| <input type="checkbox"/> 配件 B.M.   | <input type="checkbox"/> 樣辦或貨品說明書   | <input type="checkbox"/> 分判合約 |
| <input type="checkbox"/> 其他：_____  |                                     |                               |

內容：

請按 BM 訂購拉手+拉手位置封口片送地盤安裝用

按老闆最後確定，走廊窗及 ACCESS PANEL 使用 2017-MD 分離式款

請留意：按附圖 B 標示，不需要訂(1)拉手座，只訂(2)封口片及(3)把手 (有顏色)

送地盤只需送(2)封口片，(3)把手先存放在 1/F 倉

附上安裝位置，請留意

謝謝！

請在 2020 / 02 / 15 前完成上列要求。

封口片訂左數

把手只須訂左6隻，右6隻

附：1 頁 BM，1 頁附圖標示，7 頁參考資料+安裝位置

以上項目為：

- 原合約工程包                       原合約工程加 / 減賬                       新工程報價

原因：-

分發東莞各部門：

- ( ) 生產技術總監  連附件    ( ) 技術部     連附件    永林    ( ) 生產部     連附件    ( ) 機械設計部  連附件  
 ( ) 採購部     連附件    ( ) 生產統籌部  連附件    梅  
 ( ) 質檢部     連附件    ( ) 會計部     連附件    ( ) 報關組     連附件    ( ) 其他 楊榮輝  連附件

分發香港各部門：

- ( ) 行政部  連附件    ( ) 會計部  連附件    ( ) 統籌部  連附件    ( ) 工程部地盤科文  連附件 ( ) 其他 何有  
 ( ) 採購部  連附件    ( ) QS 部  連附件    ( ) 維修部  連附件    ( ) 其他 \_\_\_\_\_  連附件

傳遞編號：

發件人簽署：

項目經理簽署：

 美特鋁質有限公司 MIDI Aluminium Fabricator Ltd.	工程號:	J-837	計算:		日期:		送呈:			
	地盤名稱:	觀塘裕民坊	核對:		日期:		副本:			
<b>地盤用配件B.M.表</b>		項目類別:	後裝門窗	批准:		日期:				
BM編號:		A/C Code:								
序號	修改標示	配件圖號	物料編號	配件名稱	顏色	實用	後備	總數	單位	備注
1			(2)	2017-MD(分離式) 款封口片	EC-DG-S332054(3塗)	760	40	800	隻	走廊窗及access panel分離式拉手
2			(3)	2017-MD(分離式)把手(右)	EC-DG-S332054(3塗)	60	0	60	隻	走廊窗及access panel分離式拉手
2			(3)	2017-MD(分離式)把手(左)	EC-DG-S332054(3塗)	60	0	60	隻	走廊窗及access panel分離式拉手

附圖 B

附圖 B

不需訂  
拉手座

①

只訂②+③

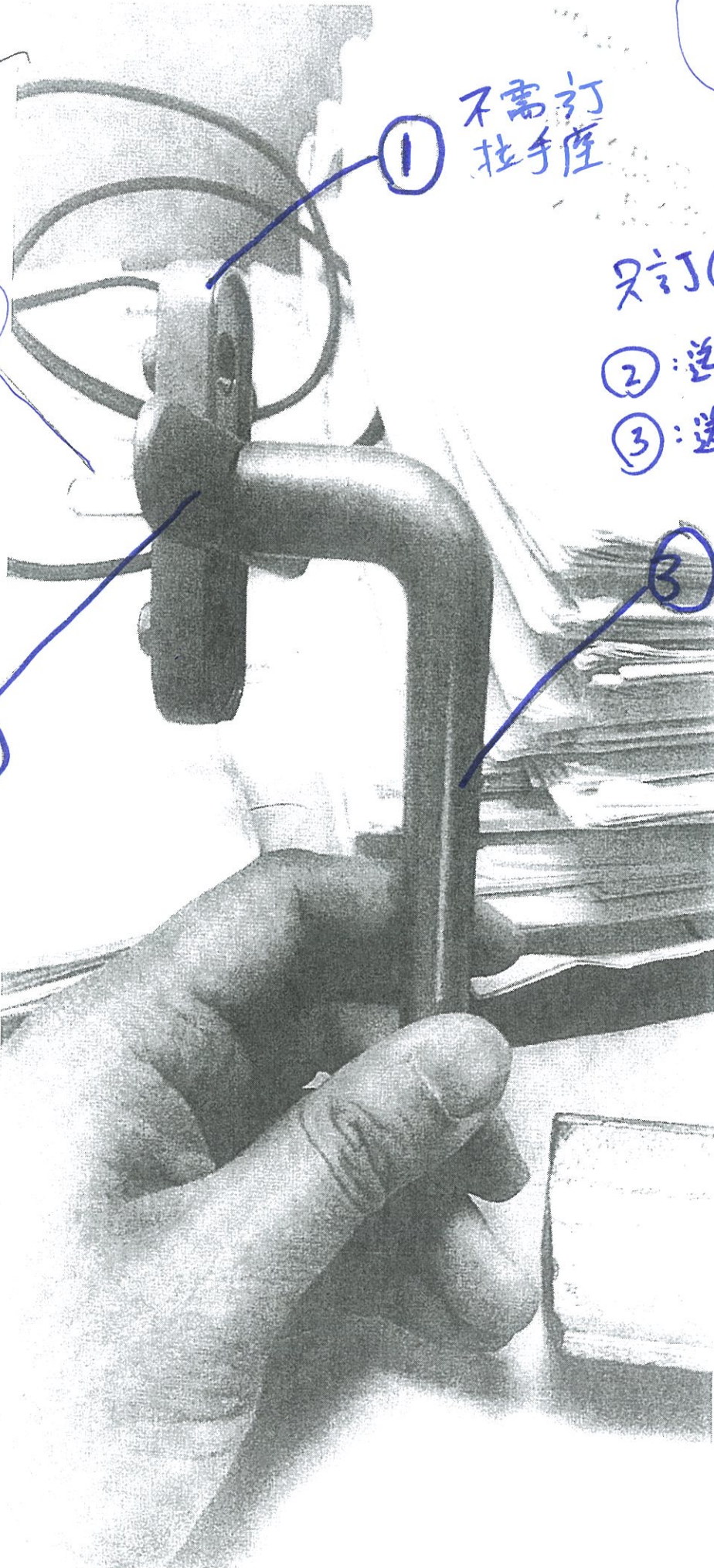
②: 送地盤

③: 送1/4層存放

此軸孔記  
② 手柄

②

③





美特鋁質有限公司  
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.

Our ref. MC/39142/837

22<sup>nd</sup> October 2019

CR Construction Company Limited  
Unit No. 1-16, Level 32,  
Standard Chartered Tower of Millennium City 1,  
No. 388 Kwun Tong Road,  
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

By Email & Hand

Attn.: Mr. Frankie S. W. Cheung

Dear Sir,

**Re: Design, Supply and Installation of Curtain Wall, Aluminium Window & Door to Tower for N.K.I.L. 6514, Kwun Tong Town Centre (Development Areas 2 & 3), Kwun Tong, Kowloon.**

**Handle for Aluminium Windows & Access Panel at Common Corridor**

Further to RFI meeting on 16 Oct 2019, as instructed by the architect, handle of aluminium windows at common corridor would be changed as follows:

1. handle of openable windows at common corridor changed into removable handle (Refer to enclosed "Photo 1")
2. handle of access panel at common corridor changed into slimmer handle (Refer to enclosed "Photo 2")

Please note that the original handles have been purchased and delivered to our factory and so there are abortive materials for the above changes. Moreover, as the production lead time for the removable handle/slimmer handle would be 1.5 months approximately, the slimmer handles for access panels at common corridor should be ordered as soon as possible in order not to hinder installation of FRR promat board. As the above changes lead to time and cost implication, please kindly issue S.I. to cover the aforesaid works at your earliest conveniences. Bulk order for removable handles/slimmer handle would be confirmed after receiving S.I.. Quotation would be submitted separately.

For details, please refer to the enclosed list and location plan.

Thank you for your kind attention.

Yours faithfully  
MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD.

Frankie S. W. Cheung

Marco Tam  
Director

Access panel

Encl - 7 page(s)

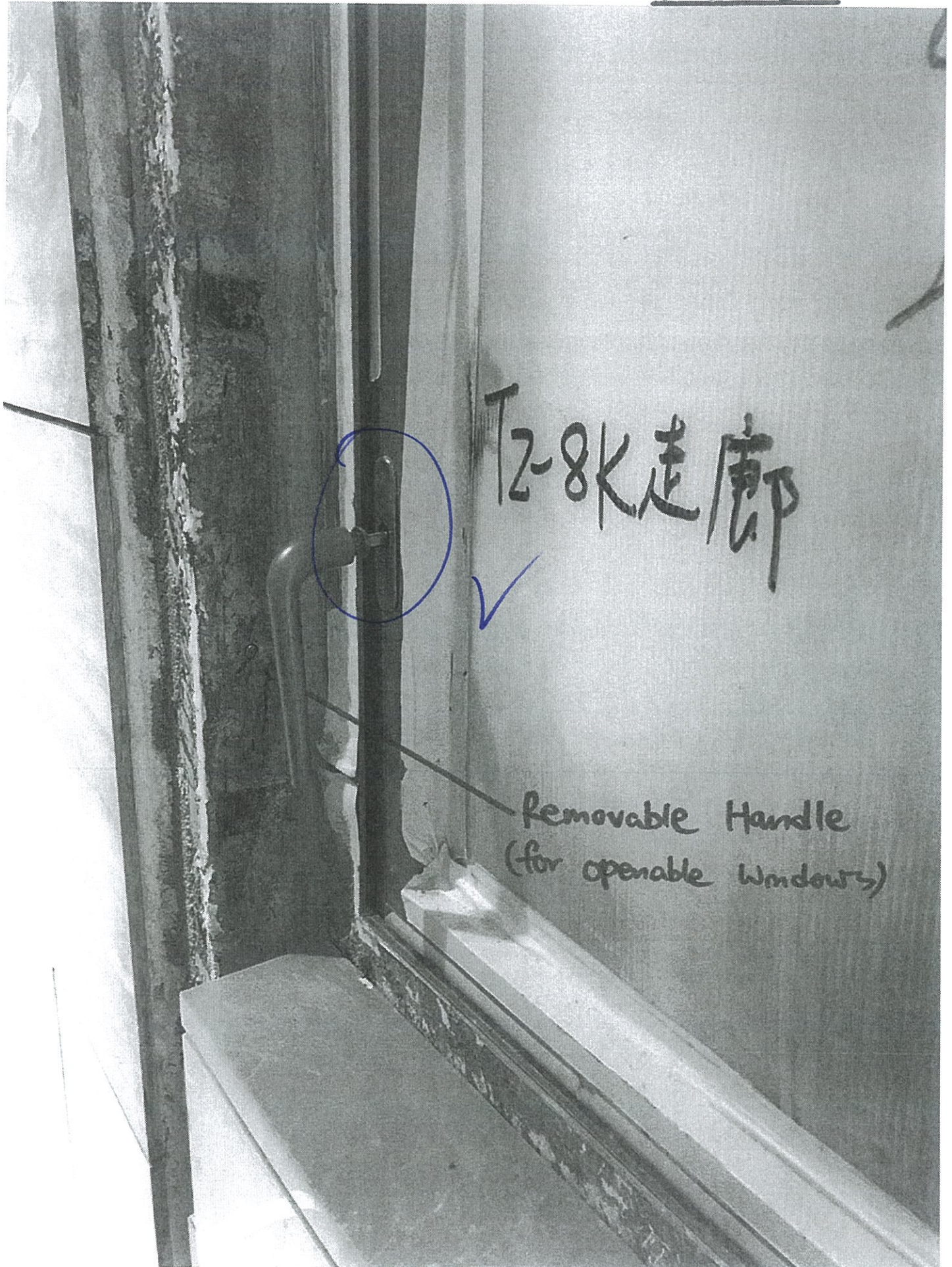
Boss confirm 全用分發有司

cc. Sino - Mr. Lam Yiu Hung (w/e) (Email Only)  
Wong Tung - Ms. Kennis Chan (w/e) (Email Only)

FM/MT/JL/JC/AY/EL/BL/yf



Photo 1



T2-8K 走廊

Removable Handle  
(for openable windows)

T28K走廊

✓  
↓ 28K

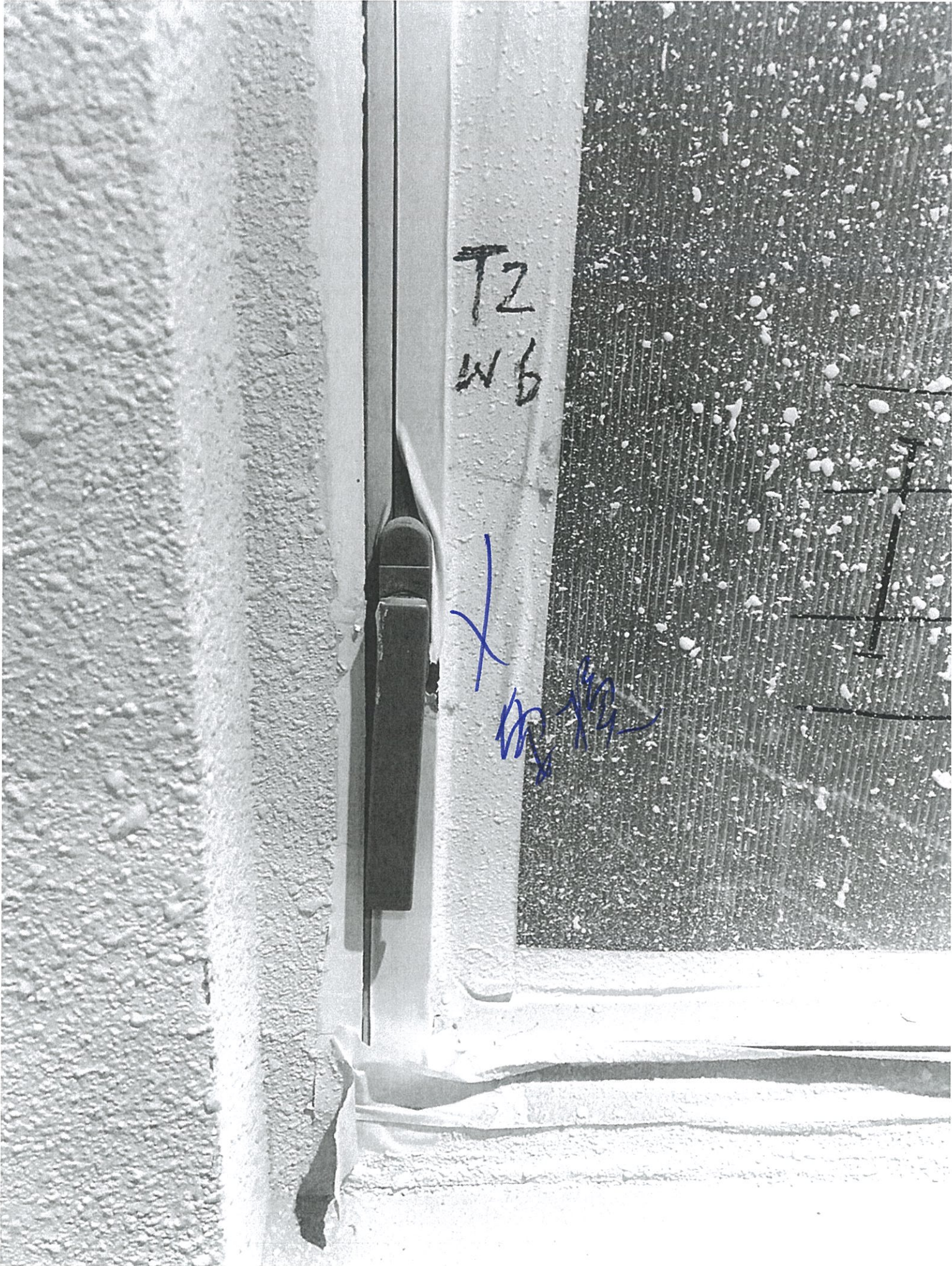
Access panel



Access panel

TZ  
WB

X  
WB



# 表格A

MC/38850/837

Precast	Access Panel ( <u>Slimmer Handle</u> )	Openable windows (Removable Handle)	Location (Except 27/F)	Qty.	
✓ T1W/ 1		√	7~50 /F	38	右
✓ T1W/ 6	√		6~50 /F	39	左
T1W/ 5	√		6~50 /F	39	左
T1W/ 2	√		6~50 /F	39	右
T1W/ 4	√		6~49 /F	38	右
✓ T2W/ 2		√	6~55 /F	43	右
T2W/ 1	√		6~55 /F	43	左
T2W/ 6	√		7~55 /F	42	右
T3W/ 2	√		6~51 /F	40	右
T3W/ 4	√		6~52 /F	41	右
T5W/ 1	√		6~50 /F	39	右
T5W/ 3	√		6~51 /F	40	右
Total Qty of Handle				481	
<u>Slimmer Handle</u> for Precast Access Panel				400	
Removable Handle for Precast Openable windows				81	

MC/38851/837

In situ	Access Panel ( <u>Slimmer Handle</u> )	Openable windows (Removable Handle)	Location (Except 27/F)	Qty.	
✓ T1W/ 7	√		7~50 /F	38	左
T1W/ 3	√		6~49 /F	38	右
T2W/ 8	√		6~55 /F	43	左
✓ T3W/ 1		√	7~51 /F	39	左
✓ T3W/ 5		√	6~52 /F	41	左
T3W/ 3	√		6~52 /F	41	右
✓ T5W/ 2		√	6~50 /F	39	左
Total Qty of Handle				279	
<u>Slimmer Handle</u> for In situ Access Panel				160	
Removable Handle for In situ Openable windows				119	

Total Qty. for Removable Handle (for openable windows): 200

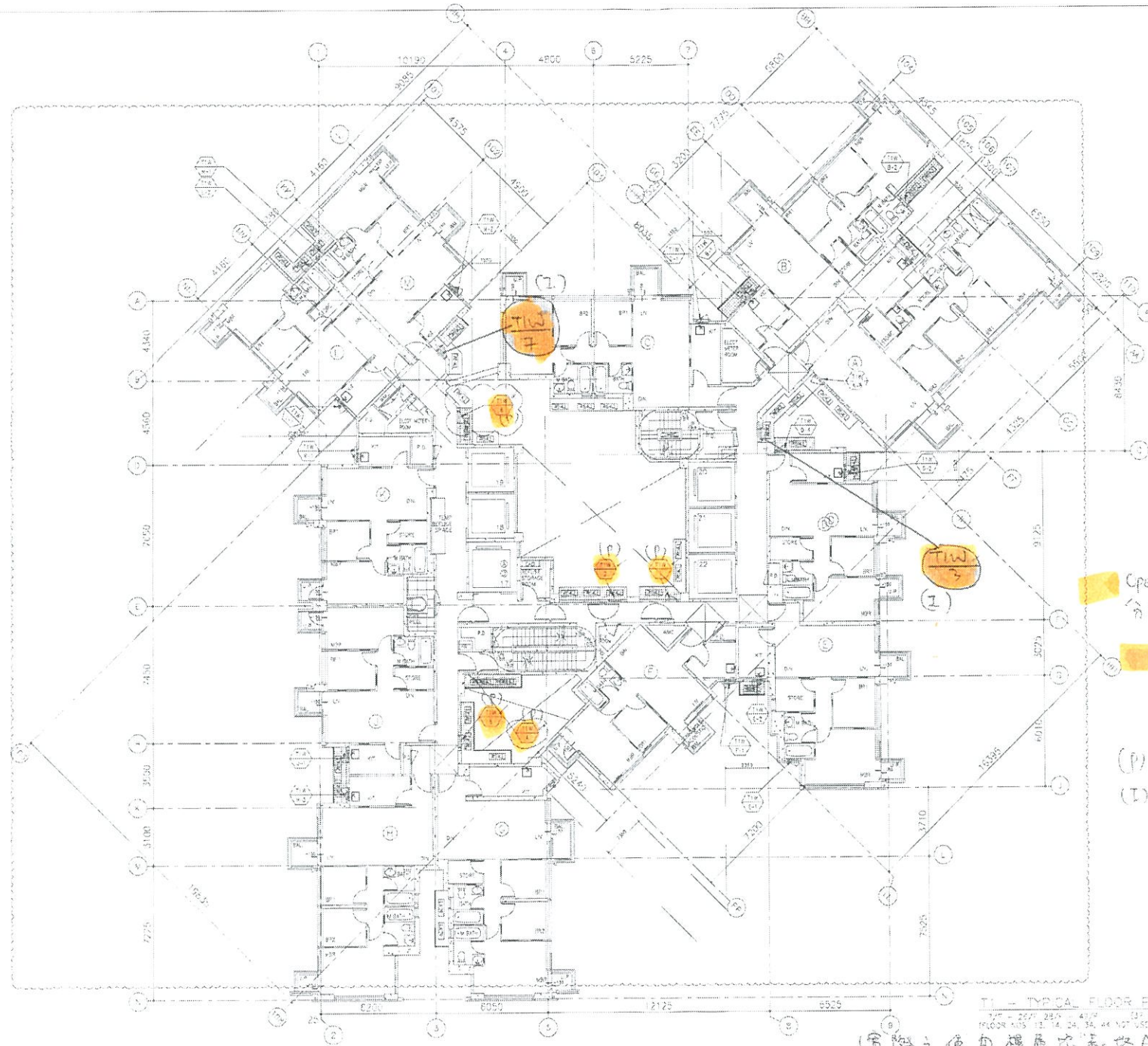
Total Qty. for Slimmer Handle (for access panel): 560

左 = 321

右 = 439

200 + 560

分离式 = 760



B.I. REF			
CLIENT 信和置业有限公司 Sino Land Company Limited			
ARCHITECT WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS WT			
MAIN CONTRACTOR CR Construction Company Limited			
STRUCTURAL ENGINEER AECOM			
FACADE CONSULTANT			
SCALE 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MM. 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE. 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.			
LEGEND ① -- METAL MARK NO. ② -- REFER SHEET NO.			
SYMBOLS ① -- FINISHED FLOOR LEVEL ② -- STRUCTURAL FLOOR LEVEL ③ -- REVERSED DETAIL			
<p>Openable window 分离式控制</p> <p>Access Panel 分离式控制 (柜柜式) 分离式</p> <p>(P) = Precast (I) = In situ</p>			
1	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
2	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
3	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
4	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
5	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
6	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
7	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
8	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
9	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
10	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
11	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
12	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
13	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
14	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
15	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
16	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
17	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
18	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
19	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
20	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
21	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
22	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
23	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
24	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
25	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
26	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
27	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
28	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
29	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
30	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
31	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
32	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
33	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
34	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
35	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
36	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
37	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
38	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
39	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
40	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
41	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
42	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
43	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
44	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
45	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
46	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
47	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
48	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
49	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
50	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
51	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
52	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
53	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
54	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
55	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
56	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
57	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
58	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
59	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
60	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
61	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
62	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
63	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
64	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
65	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
66	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
67	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
68	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
69	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
70	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
71	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
72	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
73	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
74	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
75	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
76	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
77	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
78	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
79	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
80	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
81	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
82	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
83	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
84	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
85	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
86	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
87	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
88	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
89	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
90	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
91	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
92	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
93	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
94	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
95	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
96	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
97	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
98	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
99	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW
100	2019/2/22	BY ARCHITECT	CHW

T1 - TYPICAL FLOOR PLAN  
 7.7' - 20.7' 28.0' - 47.0' 57.0' (DUE TO)  
 FLOOR 403, 41, 14, 24, 34, 44 NOT USED

WONG TUNG & PARTNERS LIMITED  
 MIDT ALUMINIUM FABRICATORS LTD.  
 311, The King's Road, Kowloon  
 Tel: 23333111-4 Fax: 23333285  
 Job No. 1917-PW-0102 Rev. 0

(圖紙之使用權屬宏基路A區)



Access Panel  
 獨立設計  
 分離式

Openable Windows  
 分離式窗戶

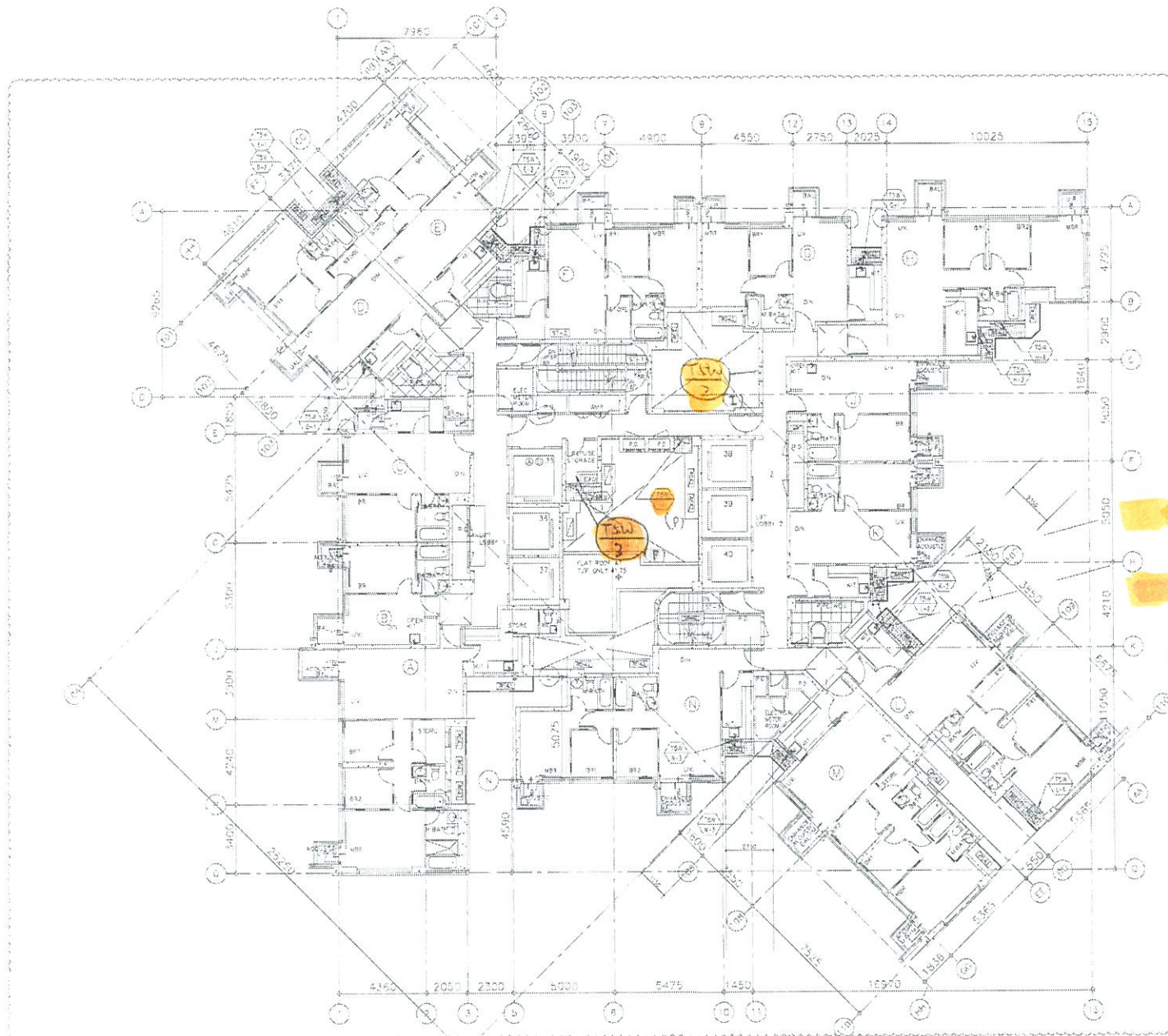
(P) = Precast  
 (I) = In situ

T2 - TYPICAL FLOOR PLAN  
 77' - 287' 25/8" - 337' (41 STOREYS)  
 (FLOOR NOS. 13, 14, 24, 34, 44, 54 NOT USED)

(實際之使用樓層按「表格A」為準)

D.C. REF.																																									
CLIENT: 信和置業有限公司 Sino Land Company Limited																																									
ARCHITECT: WONG TUNG & PARTNERS LIMITED ARCHITECTS & PLANNERS																																									
MAN CONTRACTOR: CR Construction Company Limited																																									
STRUCTURAL ENGINEER: AECOM																																									
FACADE CONSULTANT:																																									
NOTES: 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm. 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE. 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.																																									
LEGEND: (1) - DETAIL WORK NO. (20) - REFER SHEET NO.																																									
1. F.F.L. - FINISHED FLOOR LEVEL 2. S.F.L. - STRUCTURAL FLOOR LEVEL 3. (R) - REVERSED DETAIL																																									
<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>2010/2/11</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2010/7/13</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>2010/7/18</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>2010/7/18</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>2010/7/18</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> </table>	1	2010/2/11	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	2	2010/7/13	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	3	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	4	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	5	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>2010/2/11</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2010/7/13</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>2010/7/18</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>2010/7/18</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>2010/7/18</td> <td>BY ARCHITECT/OWNER</td> <td>DATE</td> </tr> </table>	1	2010/2/11	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	2	2010/7/13	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	3	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	4	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE	5	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE
1	2010/2/11	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
2	2010/7/13	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
3	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
4	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
5	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
1	2010/2/11	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
2	2010/7/13	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
3	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
4	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
5	2010/7/18	BY ARCHITECT/OWNER	DATE																																						
JOB NO. UH-837																																									
PROJECT: ERA KWUN TONG TOWN CENTRE REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT NO. 8314, KWUN TONG, KOWLOON																																									
TITLE: FULL PLAN LAYOUT (FOR T2 TYPICAL FLOOR PLAN)																																									
DATE: 04-JUL-18 SCALE: 1:250																																									
DRAWN BY: ZHANG DIMOKED BY: JIA																																									
美地鋁業有限公司 MIDI ALUMINIUM FABRICATOR LTD. 410-803, Suning Industrial Centre, 1/F 810 Ona Kae Ling Road, Kowloon Tel: 25485211-21 Fax: 25422275/2553																																									
JOB NO. UH31-MV-1002 REV. 0																																									





Openable Window  
 分離式窗子  
 Access Panel  
 金屬窗子  
 (2) 窗子  
 (1) 窗子  
 (2) in other

IS - TYPICAL FLOOR PLAN  
 (實際之使用樓層符號均按A'為準)

90 REF

CLIENT  
 Sino Land Company Limited

ARCHITECT  
 WONG TUNG & PARTNERS LIMITED  
 ARCHITECTS & PLANNERS

MAIN CONTRACTOR  
 CR Construction Company Limited

STRUCTURAL ENGINEER  
 AECOM

FACADE CONSULTANT

NOTES  
 1. ALL DIMENSIONS ARE IN mm  
 2. ALL ELEVATIONS ARE VIEWED FROM OUTSIDE  
 3. ALL DIMENSIONS TO BE VERIFIED ON SITE BEFORE FABRICATION.

LEGEND  
 (1) - DETAIL MARK NO.  
 (2) - REFER SHEET NO.  
 1. FFL - FINISHED FLOOR LEVEL  
 2. SFL - STRUCTURAL FLOOR LEVEL  
 3. (2) - REVERSED 30°/45°

1	23/07/18	BY ARCHITECT	ISSUED
2	23/07/18	BY ARCHITECT	ISSUED
3	23/07/18	BY ARCHITECT	ISSUED
4	23/07/18	BY ARCHITECT	ISSUED
5	23/07/18	BY ARCHITECT	ISSUED

JOB NO. : J-837

PROJECT  
 2/F & 3/F KAWA TONG TOWN CENTRE  
 REDEVELOPMENT (AREA 2 & 3) AT  
 SKUL 8514, KAWA TONG, KOWLOON

TITLE  
 (FOR THE TYPICAL FLOOR PLAN)

DATE 04-JUL-18 SCALE 1:200

DRAWN BY Zengy CHOKOBY GIP

藝控鋁質有限公司  
 MIDI ENGINEERING & PLANNING LTD.  
 Units 6-9, Sunco, Industrial Centre, 17  
 810 Gao Kwoi Road, Kowloon  
 Tel: 23424214 Fax: 23423360

DWG NO. 1837-04-3002 REV. 0